

Poland-Lubliniec: Sewage-treatment plant construction work**OJ S 163/2019 26/08/2019****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Lubliniec

National registration number: 151398391

Postal address: ul. Paderewskiego 5

Town: Lubliniec

NUTS code: PL Polska

Postal code: 42-700

Country: Poland

Contact person: Urząd Miejski w Lublińcu

E-mail: inwestycje@lubliniec.pl

Telephone: +48 343530100

Fax: +48 343530105

Internet address(es):Main address: www.lubliniec.eu**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”

Reference number: ZI.271.9.2019

II.1.2. Main CPV code

45252100 Sewage-treatment plant construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”. Projekt polega na modernizacji istniejących obiektów oczyszczalni ścieków oraz budowie nowych związanych z gospodarką osadową i obejmuje m.in.:

- budowę kontenerowej stacji zlewczej,
- modernizację budynku krat, połączona z zakupem kraty wstępnej, drugiej kraty zasadniczej oraz urządzeń do transportu, płukania i odwadniania skratek oraz osobnym magazynem skratek,
- modernizację pompowni, wymianę pomp,
- budowę podwójnego piaskownika wraz z wprowadzeniem płukania piasku w nowym separatorze,
- modernizację stopnia biologicznego — renowacja istniejących konstrukcji żelbetowych, przebudowa komór wraz z wprowadzeniem nowego systemu mieszania, wymiana pomp recyrkulacji wewnętrznej oraz systemu sterowania napowietrzaniem,
- uzupełnienie wyposażenia stacji dmuchaw,
- budowę stacji magazynowania i dozowania koagulant...

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 40 200 078,95 PLN / Highest offer: 49 906 690,16 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Lubliniec, POLSKA

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”. Projekt polega na modernizacji istniejących obiektów oczyszczalni ścieków oraz budowie nowych związanych z gospodarką osadową i obejmuje m.in.:

- budowę kontenerowej stacji zlewczej,
- modernizację budynku krat, połączona z zakupem kraty wstępnej, drugiej kraty zasadniczej oraz urządzeń do transportu, płukania i odwadniania skratek oraz osobnym magazynem skratek,
- modernizację pompowni, wymianę pomp,
- budowę podwójnego piaskownika wraz z wprowadzeniem płukania piasku w nowym separatorze,
- modernizację stopnia biologicznego - renowacja istniejących konstrukcji żelbetowych, przebudowa komór wraz z wprowadzeniem nowego systemu mieszania, wymiana pomp recyrkulacji wewnętrznej oraz systemu sterowania napowietrzaniem,
- uzupełnienie wyposażenia stacji dmuchaw,
- budowę stacji magazynowania i dozowania koagulantu, układu wody technologicznej (ścieków oczyszczonych),
- remont i zabezpieczenie konstrukcji osadników wtórnych wraz z uzupełnieniem wyposażenia,
- remont istniejącej pompowni osadów, instalacja nowych pomp,
- budowę nowego układu zagęszczania mechanicznego osadu nadmiernego,
- budowę układu stabilizacji beztlenowej osadów,
- budowę kotłowni wyposażonej w dwa kotły wodne z rezerwą miejsca na agregat kogeneracyjny,

- budowę układu odbioru, oczyszczania, magazynowania i przeróbki biogazu, składającego się z sieci biogazowej z odwadniaczami automatycznymi, odsiarczalni, zbiornika biogazu i pochodni,
- przebudowę jednego z istniejących otwartych basenów fermentacyjnych (zmiana funkcji na zbiornik retencyjny osadu przefermentowanego),
- budowę urządzeń do odwadniania osadów,
- montaż układu transportu i wapnowania (wraz z silosem wapna) osadu odwodnionego,
- wykonanie węzła odbioru osadu odwodnionego,
- budowę systemu biofiltracji powietrza, jednego OBF, pras odwadniających, stanowisk kontenerów skratek, piasku,
- budowę nowego systemu sterowania i kontroli,
- wykonanie nowych połączeń technologicznych,
- dostosowanie układu komunikacyjnego oczyszczalni”

Oczyszczalnia ścieków w Lublińcu, po jej modernizacji (rozbudowie i przebudowie) obsługiwać będzie całą sieć kanalizacyjną aglomeracji Lublińca oraz ścieki dowożone taborem asenizacyjnym. Biogaz powstający w procesie fermentacji osadów ściekowych będzie wykorzystywany do ogrzewania obiektów kubaturowych i do celów technologicznych.

Przedsięwzięcie musi zapewnić, że jakość oczyszczonych ścieków odpływających z oczyszczalni ścieków w Lublińcu do odbiornika będzie, co najmniej zgodna (lub lepsza) z obowiązującymi w tym zakresie z przepisami.

Przedmiot inwestycji obejmuje rozbiórkę oraz budowę obiektów nowych i modernizację (przebudowę i rozbudowę) obiektów istniejących wraz z dostawą wszystkich niezbędnych urządzeń.

Docelowa ilość i jakość ścieków

Dla docelowego projektowego obciążenia oczyszczalni RLM wyniesie 32 500.

Parametry przepływu:

- średniodobowy przepływ ścieków 7500 m³/d,
- maksymalny godzinowy przepływ ścieków 1050 m³/h,
- maksymalny godzinowy przepływ ścieków 625 m³/h.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt nr POIS.02.03.00-00-0041/17 pn.: „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej” jest dofinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, Działanie 2.3 „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”, oś priorytetowa II „Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu”

II.2.14. Additional information

Kryteria oceny ofert:

- 1 cena — waga 60,
- 2 długość okresu gwarancji — waga 15,
- 3 doświadczenie Kierownika budowy — waga 15,
- 4 doświadczenie Technologa — waga 10.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 061-140651](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lublińcu z uwzględnieniem rozbudowy części osadowej”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/08/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Instal Kraków S.A.

Postal address: ul. Konstantego Brandla 1

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 30-732

Country: Poland

Internet address: www.instalkrakow.pl

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 37 031 314,28 PLN

Total value of the contract/lot: 40 200 078,95 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 62 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Roboty budowlane, roboty elektryczne i AKPiA, serwisowanie urządzeń, roboty sieciowe.

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/08/2019